



# THR Series Guitar Amplifier

THR100HD / THR100H

Owner's Manual

取扱説明書

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manuale dell'utente

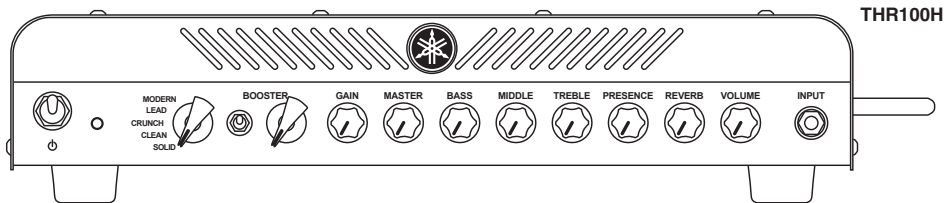
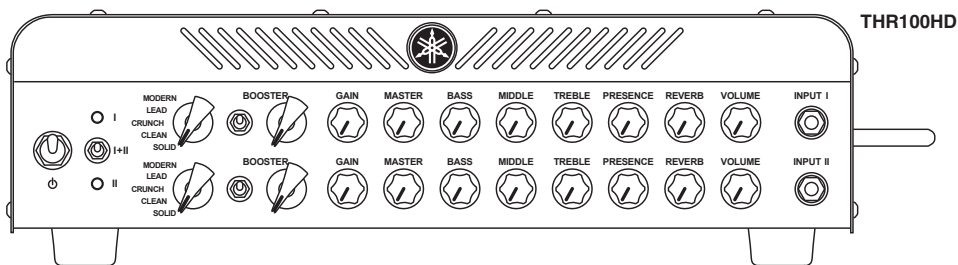
Manual de instrucciones

Manual do Usuário

Руководство пользователя

使用手冊

사용설명서



EN JA DE FR IT ES PT RU ZH KO

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano


Español

Português


Русский

中文

한국어



**CAUTION**  
 RISK OF ELECTRIC SHOCK  
 DO NOT OPEN



**CAUTION:**  
**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).**  
**NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.**  
**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

## Explanation of Graphical Symbols Explication des symboles



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons. L’éclair avec une flèche à l’intérieur d’un triangle équilatéral est destiné à attirer l’attention de l’utilisateur sur la présence d’une « tension dangereuse » non isolée à l’intérieur de l’appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d’électrocution.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product. Le point d’exclamation à l’intérieur d’un triangle équilatéral est destiné à attirer l’attention de l’utilisateur sur la présence d’instructions importantes sur l’emploi ou la maintenance (réparation) de l’appareil dans la documentation fournie.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser ce produit à proximité d’eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- 7 Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l’appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l’appareil à proximité d’une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l’autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d’une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l’utilisateur. Si la fiche équipant l’appareil n’est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- 10 Acheminer les cordons d’alimentation de sorte qu’ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l’appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l’appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- 13 Débrancher l’appareil en cas d’orage ou lorsqu’il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l’appareil s’il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d’alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l’intérieur de l’appareil, si l’appareil a été exposé à la pluie ou à de l’humidité, si l’appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



**WARNING**  
 TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065\_03)

**AVERTISSEMENT**  
 POUR RÉDUIRE LES RISQUES D’INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N’EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L’HUMIDITÉ.

(UL60065\_03)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America

Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620

Telephone : 714-522-9011

Type of Equipment : GUITAR AMPLIFIER

Model Name : THR100HD/THR100H

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA. (FCC DoC)

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the user manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic de-

vices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA. (class B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

“Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla  
varustettuun pistorasiaan”  
“Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt”  
“Apparaten skall anslutas till jordat uttag”

# THR series Guitar Amplifier

THR100HD / THR100H

## Bedienungsanleitung

### Inhalt

<b>VORSICHTSMASSNAHMEN .....</b>	<b>2</b>
<b>Eigenschaften .....</b>	<b>5</b>
<b>Lieferumfang .....</b>	<b>5</b>
<b>Bezeichnungen und Funktionen .....</b>	<b>6</b>
<b>Anschließen der Box .....</b>	<b>12</b>
<b>Netzanschluss .....</b>	<b>15</b>
<b>Gebrauch der Effektschleife .....</b>	<b>15</b>
<b>Gebrauch des Fußschalters .....</b>	<b>16</b>
<b>Detailliertere Einstellungen .....</b>	<b>17</b>
<b>Störungsbeseitigung .....</b>	<b>19</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>20</b>

#### Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EG bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

#### **[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]**

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

#### **[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]**

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

# VORSICHTSMASSNAHMEN

## BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

Bitte heben Sie dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, um später wieder darin nachschlagen zu können.

### **WARNUNG**

**Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

#### **Netzanschluss/Netzkabel**

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten oder Radiatoren. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicken oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Schließen Sie das Gerät nur an die auf ihm angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Geräts aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel bzw. den Netzstecker.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.
- Achten Sie darauf, eine geeignete Steckdose mit Sicherheitserdung zu verwenden. Durch falsche Erdung können elektrische Schläge verursacht werden. (→ Seite 15)

#### **Öffnen verboten!**

- Dieses Gerät enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder die inneren Komponenten zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu ändern. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker prüfen.

#### **Vorsicht mit Wasser**

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine

Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Gerät gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.

- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

#### **Brandschutz**

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z. B. Kerzen) auf dem Gerät ab. Ein brennender Gegenstand könnte umfallen und einen Brand verursachen.

#### **Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken**

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
  - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
  - Das Gerät sendet ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
  - Ein Gegenstand ist in das Gerät gefallen.
  - Während der Verwendung des Geräts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.

## **VORSICHT**

**Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder aber Schäden am Gerät oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

### **Netzanschluss/Netzkabel**

- Schließen Sie das Gerät niemals über einen Mehrfachanschluss an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zu Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn vom Gerät oder von der Steckdose abziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Geräts über einen längeren Zeitraum oder während eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.

### **Aufstellort**

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Geräts, um ein unabsichtliches Umstürzen zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor der Lüftung des Geräts ab, da dies die ordnungsgemäße Belüftung der eingebauten Komponenten beeinträchtigen kann und das Gerät möglicherweise überhitzt wird.
- Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Rack oder Regal. Beachten Sie bei der Aufstellung außerdem:
  - Gerät nicht mit einem Tuch o. dgl. Abdecken.
  - Gerät nicht auf einen Teppich oder Teppichboden stellen.
  - Verstärker nicht hochkant oder mit der Oberseite nach unten aufstellen.
  - Nicht in einem abgeschlossenen Raum mit schlechter Belüftung aufstellen.

Nichtbeachtung der obigen Punkte kann einen Wärmestau im Gerät verursachen, der wiederum eine Funktionsstörung oder einen Brand zur Folge haben kann.

Lassen Sie mindesten 5 cm Freiraum über, neben und hinter dem Gerät.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Gerät zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Das Typenschild befindet sich an der Geräteunterseite.

Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

- Ziehen Sie, bevor Sie das Gerät bewegen, alle angeschlossenen Kabel ab, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.
- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Produkts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose gut erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, wird es minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

### **Verbindungen**

- Bevor Sie das Gerät an andere elektronische Komponenten anschließen möchten, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregler an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten.
- Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe stellen und beim Spielen des Geräts allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

### **Vorsicht bei der Handhabung**

- Verwenden Sie die Kopfhörer des Geräts nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

## ZUR BEACHTUNG

Beachten Sie die nachstehenden Hinweise, um eine Störung/Beschädigung des Produkts, einen Datenverlust oder einen anderweitigen Sachschaden zu vermeiden.

### ■ Handhabung und Pflege

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fernsehgeräts, Radios, Stereogeräts, Handys oder anderen elektrischen Geräts. Solche Geräte können Rauschen induzieren. Wenn Sie das Gerät zusammen mit einer Applikation auf Ihrem iPad, iPhone oder iPod touch verwenden, sollten Sie den „Flugmodus“ auf „EIN“ setzen, um kommunikationsbedingtes Rauschen zu vermeiden.
- Schützen Sie das Gerät vor hoher Staubbelastung und starken Vibrationen sowie extremer Wärme oder Kälte (wie in direktem Sonnenlicht, neben einem Heizkörper oder tagsüber in einem Fahrzeug), um einen Gehäuseschaden, eine Beschädigung interner Bauteile und Funktionsstörungen zu vermeiden. (Geprüfter Betriebstemperaturbereich: 5° – 40°C)
- Legen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Plastik oder Gummi auf dem Gerät ab, da diese eine Verfärbung verursachen können.
- Säubern Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lackverdünner, Lösungsmittel, Alkohole, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch behandelten Wischtücher.

## Information

### ■ Urheberrechte

- Das Kopieren der Software ist strengstens untersagt.
- Dieses Produkt enthält und bündelt Computerprogramme und Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha die Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Dieses urheberrechtlich geschützte Material umfasst ohne Einschränkung sämtliche Computersoftware, Styles-Dateien, MIDI-Dateien, WAVE-Daten, Musikpartituren und Tonaufzeichnungen. Jede nicht genehmigte Benutzung von solchen Programmen und Inhalten, die über den persönlichen Gebrauch hinausgeht, ist gemäß den entsprechenden Gesetzen nicht gestattet. Jede Verletzung des Urheberrechts wird strafrechtlich verfolgt. DAS ANFERTIGEN, WEITERGEBEN ODER VERWENDEN VON ILLEGALLEN KOPIEN IST VERBOTEN.

### ■ Über diese Anleitung

- Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.
- Wenn nicht anders angegeben, zeigen alle Abbildungen in dieser Anleitung Modell THR100HD.
- Windows ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Apple, Mac und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern als Warenzeichen von Apple Inc. eingetragen.
- Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.



Vielen Dank für den Kauf des Gitarrenverstärkers THR100HD/THR100H von Yamaha.

Damit Sie das Potenzial dieses Produkts voll ausschöpfen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung nach dem Lesen für später anfallende Fragen gut auf.

## ■ Eigenschaften

- Das erstaunlich leichte und kompakte Verstärker-Topteil liefert einen professionellen Sound in hochwertiger Klangqualität mit Lautstärke-, Schalldruck- und Dynamikwerten, die man eher von Röhrenverstärkern erwarten würde.
- Yamahas exklusive VCM-Technologie sorgt für eine virtuelle Modellierung von sowohl Verstärker- als auch Power-Röhrensektion, wodurch der Soundgestaltung mehr Kombinationsmöglichkeiten zur präzisen und gezielten Klanganpassung zur Verfügung stehen.

*\* Was versteht man unter VCM-Technologie?*

*VCM ist eine von Yamaha entwickelte physische Modellierungstechnologie, welche die Eigenschaften analoger Schaltungen auf Mikroebene wiedergibt und so eine realistische Reproduktion der nachgestellten Geräte ermöglicht.*

- Ausgestattet mit derselben hochwertigen Reverb-Schaltung, die in Yamahas High-End-Mischpulten zu finden ist.
- Die neu entwickelte Klasse-D-Endstufe sorgt für eine detailgetreue Reproduktion der spezifischen Betriebseigenschaften eines Röhrenverstärkers und lässt Sie das Schalldruck- und Dynamikverhalten eines Röhrenverstärkers erleben.
- Modell THR100HD ist als Doppelverstärker ausgeführt, und Sie können zwei im Topteil integrierte Endstufen zur Klanggestaltung einsetzen. Dieses Feature ist auch nützlich, wenn zwei Personen gleichzeitig spielen und die Signale von zwei E-Gitarren separat verstärkt werden sollen.
- Ein Lautsprechersimulator an sowohl dem LINE OUT- als auch dem PHONES-Ausgang vermittelt den dynamischen, luftigen Klang einer Lautsprecherbox bei einer Studioaufnahme mit Mikrofon, so dass Sie Ihren Sound in Studioqualität über das direkte Line-Signal genießen können. Es können auch Drittanbieter-IR-Daten\* für Box und Mikrofon verwendet werden, wodurch sich das Box/Mikrofon-Kombinationsspektrum zur Klanggestaltung zusätzlich erweitern lässt.

*\* Unter IR-Daten versteht man Lautsprecher-Kennliniendaten (IR = Impulse Response).*

## ■ Lieferumfang

Die nachstehend aufgeführten Gegenstände sind im Lieferumfang enthalten. Vergewissern Sie sich, dass der Lieferumfang komplett ist.

### ● THR100HD

- Gitarrenverstärker x1
- Netzkabel x1
- Spezieller Fußschalter (5 Schalter) x1
- 5-poliges DIN-Fußschalterkabel x1
- Bedienungsanleitung (dieses Heft) x1

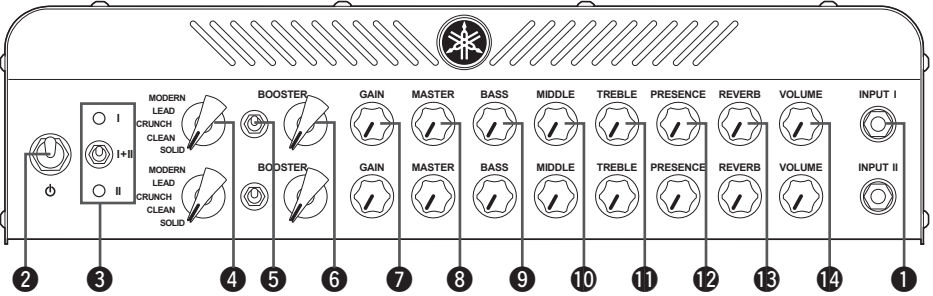
### ● THR100H

- Gitarrenverstärker x1
- Netzkabel x1
- Spezieller Fußschalter (3 Schalter) x1
- 5-poliges DIN-Fußschalterkabel x1
- Bedienungsanleitung (dieses Heft) x1

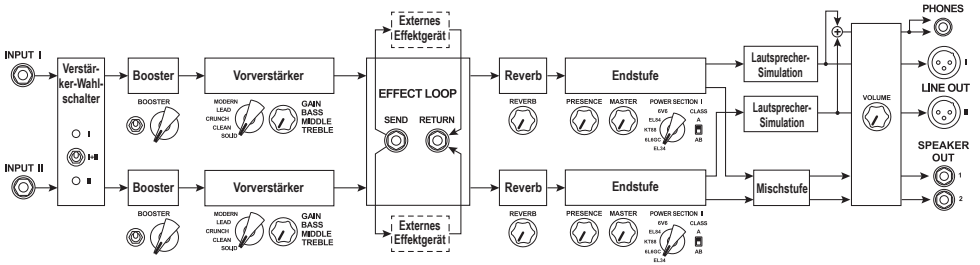
# Bezeichnungen und Funktionen

## THR100HD

### ● Frontplatte

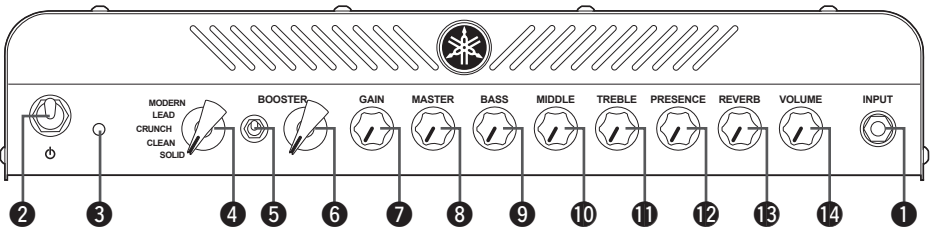


### ● Signalfloss

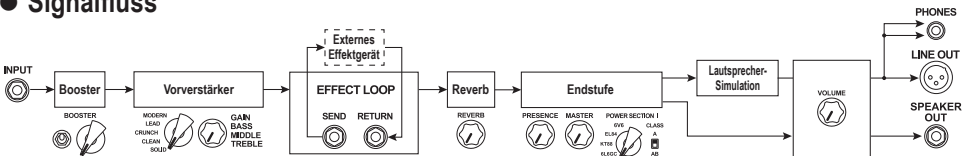


## THR100H

### ● Frontplatte



### ● Signalfloss



### \* **Lautsprecher und Box**

Bei separater Topteil- und Lautsprecher-Sektion wird die Lautsprecher-Sektion generell „Box“ genannt. Da die Zahl der Lautsprecherchassis in einer Box konstruktionsbedingt unterschiedlich ist, wird in dieser Anleitung das an der Buchse SPEAKER OUT angeschlossene Gerät „Box“ genannt, während die einzelnen Lautsprecherchassis die „Lautsprecher“ sind.

### 1 INPUT I/II

Schließen Sie die Gitarre an diese Buchse an. Beim THR100HD wird über den Verstärker-Wahlschalter 3 der Signalfluss von INPUT I bzw. INPUT II an entweder Verstärker I (obere Stellung) oder Verstärker II (untere Stellung) vorgegeben.

#### **VORSICHT**

**Wenn Sie nur eine Gitarre an den Verstärker anschließen, verwenden Sie die Buchse INPUT I. Schließen Sie die Gitarre nicht an INPUT II an, da dies eine Funktionsstörung zur Folge haben kann.**

### 2 (Ein/Aus-Schalter)

Mit diesem Schalter wird das Gerät ein- und ausgeschaltet. Bei eingeschaltetem Gerät leuchten die Verstärker-Anzeigelampe 3 und die Frontgrill-Anzeigelampe.

#### **VORSICHT**

**Falls während des Betriebs eine Störung auftritt, spricht eine Schutzschaltung an und unterbindet die Signalausgabe an den Buchsen SPEAKER OUT. Die Frontgrill-Anzeigelampe erlischt dabei, und das Gerät wird ausgeschaltet. Abhilfemaßnahmen beim Ansprechen der Schutzschaltung finden Sie auf Seite 19 unter „Störungsbeseitigung“.**

### 3 [THR100HD] Verstärker-Wahlschalter/Anzeigelampen

Mit diesem Schalter wird der Verstärker für die Beschaltung der Buchsen INPUT I und INPUT II

1 ausgewählt.

Die Anzeigelampe (I/II) des gewählten Verstärkers leuchtet.

### Wenn eine Gitarre an der Buchse INPUT I angeschlossen ist

I..... Das Signal der an INPUT I angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker I (oben). Nur das Ausgangssignal von Verstärker I (oben) wird an den Ausgangskreis\* gesendet.

\* Ausgangskreis: Die Buchsen SPEAKER OUT, LINE OUT, PHONES.

II..... Das Signal der an INPUT I angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker II (unten). Nur das Ausgangssignal von Verstärker II (unten) wird an den Ausgangskreis gesendet.

I+II... Das Signal der an INPUT I angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker I (oben) und Verstärker II (unten). Die Ausgangssignale von Verstärker I und II werden an den Ausgangskreis gesendet.

### Wenn zwei Gitarren an den Buchsen INPUT I und INPUT II angeschlossen sind

I..... Das Signal der an INPUT I angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker I (oben). Nur das Ausgangssignal von Verstärker I (oben) wird an den Ausgangskreis gesendet.

II..... Das Signal der an INPUT II angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker II (unten). Nur das Ausgangssignal von Verstärker II (unten) wird an den Ausgangskreis gesendet.

I+II... Das Signal der an INPUT I angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker I (oben), und das Signal der an INPUT II angeschlossenen Gitarre geht an Verstärker II (unten). Das Ausgangssignal des jeweiligen Verstärkers wird an den zugehörigen Ausgangskreis gesendet.

### 3 [THR100H] Betriebsanzeigelampe

Leuchtet bei eingeschaltetem Verstärker.

## Bezeichnungen und Funktionen

### 4 Verstärkertyp-Wahlschalter

Zum Auswählen des gewünschten Simulationstyps für die Vorverstärkersektion.

**MODERN:** Der Klang eines American Hard Rock Stack Amps mit sattem Bass und langem Sustain.

**LEAD:** Moderate Vorverstärkung mit den satten Mitten eines klassischen britischen Verstärkers.

**CRUNCH:** Heller, klarer Klang mit den dynamischen Verzerrungseigenschaften eines britischen Combo-Verstärkers.

**CLEAN:** Satte Clean-Klänge eines amerikanischen Combo-Verstärkers.

**SOLID:** Für Halbleiterverstärker typischer Cleansound.

\*\*\*\*\*

### ■ VCM-Technologie

Die fünf virtuellen Verstärkertypen im THR100 basieren auf Yamahas hauseigener VCM-Technologie. VCM ist eine neuentwickelte Verstärker-Modellieretechnologie zur originalgetreuen Reproduktion der Betriebseigenschaften von Schaltungen und der besonderen Klangeigenschaften, die für die einzelnen Verstärker typisch sind. Dank VCM kann an der Rückwand auch über einen Röhrentyp-Wahlschalter 15 zwischen den virtuellen Power-Röhren in der Endstufe umgeschaltet werden.

\*\*\*\*\*

### 5 BOOSTER-Schalter

Zum Ein-/Ausschalten der Booster-Funktion.

\* Wenn der Schalter auf EIN steht, kann der mitgelieferte Fußschalter zum Ein- und Ausschalten der Booster-Funktion verwendet werden. (→ Seite 16)

### 6 BOOSTER

Zum Einstellen des Boost-Grads

\* Richten Sie den Booster-Typ mithilfe der Anwendung „THR HD\_H Utility“ ein. (→ Seite 17)

### 7 GAIN

Zum Einstellen des Verstärkungsgrads in der Vorverstärker-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts nimmt der Verzerrungsgrad zu.

### 8 MASTER

Zum Einstellen des Verstärkungsgrads in der Endverstärker-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts nimmt der Verzerrungsgrad in der Endverstärker-Sektion zu.

### 9 BASS

Zum Einstellen des Klangcharakters der Vorverstärker-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts werden tiefe Frequenzen betont.

### 10 MIDDLE

Zum Einstellen des Klangcharakters der Vorverstärker-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts werden mittlere Frequenzen betont.

### 11 TREBLE

Zum Einstellen des Klangcharakters der Vorverstärker-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts werden hohe Frequenzen betont.

### 12 PRESENCE

Zum Einstellen der hohen Frequenzen an der Endstufen-Eingangssektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts werden Frequenzen oberhalb der durch den TREBLE-Regler vorgegebenen Frequenz betont.

### 13 REVERB

Zum Einstellen des Pegels an die Reverb-Sektion. Beim Drehen des Reglers nach rechts wird der Effekt verstärkt.

\* Zum Ausschalten des Effekts drehen Sie den Regler an den Linksanschlag.

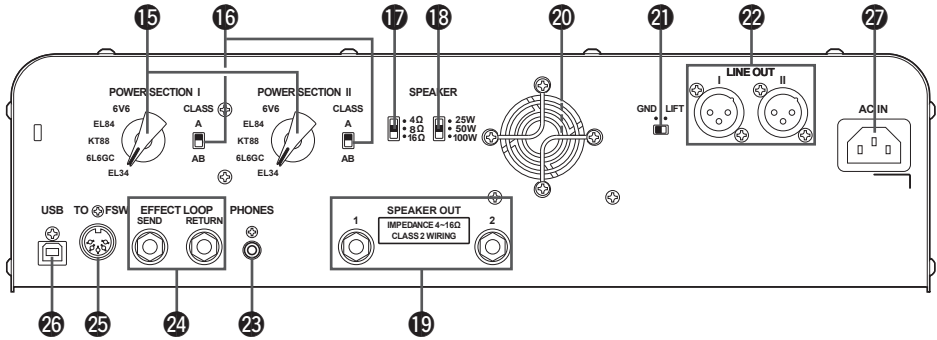
\* Richten Sie den Effekt-Typ mithilfe der Anwendung „THR HD\_H Utility“ ein. (→ Seite 17)

### 14 VOLUME

Zum Einstellen der Endlautstärke des über die Frontplattenregler eingerichteten Sounds. Diese Einstellung wirkt auf das Signal an den Buchsen SPEAKER OUT, LINE OUT und PHONES.

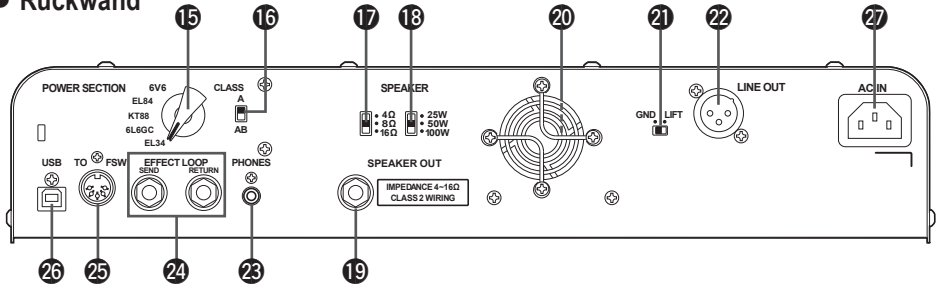
## THR100HD

### ● Rückwand



## THR100H

### ● Rückwand



## 15 POWER SECTION

### Röhrentyp-Wahlschalter

Zum Auswählen des Röhren-Simulations-typs.

**6V6:** Dieser in kleinen amerikanischen Combo-Verstärkern verwendete Röhrentyp liefert bereits bei relativ geringer Lautstärke Verzerrungen.

**EL84:** Ein Röhrentyp, der oft in britischen Combo-Verstärkern eingesetzt wird und einen weichen Drive-Effekt liefert.

**KT88:** Dieser Röhrentyp wird in den verschiedensten Verstärkern für eine Reihe von Richtungen von Jazz bis Metal verwendet und zeichnet sich auch bei höherer Lautstärke durch geringe Verzerrungen aus.

**6L6GC:** Ein Röhrentyp, der oft in amerikanischen Verstärkern eingesetzt wird und sich durch einen vollen Klang in den Mitten auszeichnet.

**EL34:** Ein Röhrentyp, der oft in britischen Verstärkern eingesetzt wird und eine starke obere Mitten erzeugt.

\* Der THR100-Verstärker weist keine physikalischen Röhren auf. Stattdessen kommt Yamahas VCM-Technologie zur Anwendung, um die Eigenschaften der einzelnen Röhrentypen detailgetreu zu reproduzieren.

### 16 POWER SECTION

#### Röhrenklassen-Schalter

Zum Auswählen der Betriebsklasse für die mit dem Röhrentyp-Wahlschalter 15 gewählte Röhre.

#### CLASS A:

Dieses System liefert ein ausgezeichnetes Ansprechverhalten und setzt Anschlag- und Spielnuancen hochpräzise um.

#### CLASS AB:

Dieses System liefert mehr Leistung mit höherer Lautstärke.

### 17 SPEAKER

#### Impedanz-Schalter

Zum Anpassen der Verstärkerimpedanz an den Impedanzwert der Box, die an die SPEAKER OUT-Buchse 19 angeschlossen werden soll.

Bei Modell THR100HD wirkt diese Schaltereinstellung auf beide SPEAKER OUT-Buchsen, 1 und 2.

#### VORSICHT

**Lesen und verstehen Sie bitte den Abschnitt „Anschließen der Box“ (→ Seite 12), bevor Sie die Box an den Verstärker anschließen, und passen Sie die Impedanzeinstellung an den Impedanzwert der Box an. Bei falscher Einstellung können die Box und der Verstärker beschädigt werden.**

### 18 SPEAKER

#### Ausgangsleistungs-Schalter

Zum Anpassen der Ausgangsleistung (in Watt) des Verstärkers an die Belastbarkeit der Box, die an die SPEAKER OUT-Buchse 19 angeschlossen werden soll.

Bei Modell THR100HD wirkt diese Schaltereinstellung auf beide SPEAKER OUT-Buchsen, 1 und 2.

#### VORSICHT

**Lesen und verstehen Sie bitte den Abschnitt „Anschließen der Box“ (→ Seite 12), bevor Sie die Box an den Verstärker anschließen, und passen Sie die Ausgangsleistungseinstellung an die Belastbarkeit der Box an. Bei falscher Einstellung können die Box und der Verstärker beschädigt werden.**

### 19 SPEAKER OUT

Zum Anschließen der Box (en) an den Verstärker. Bei Modell THR100HD hängt die Signalausgabe an den Buchsen 1 und 2 von der Einstellung des Verstärker-Wahlschalters 3 sowie dem Beschaltungszustand der Buchse SPEAKER OUT 2 ab. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anschließen der Box“ (→ Seite 12).

### 20 Lüfter

Führt warme Luft aus dem Verstärkerinneren nach außen ab. Sensoren im Verstärker bewirken eine automatische Drehzahlregelung.

#### VORSICHT

**Verwenden Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort und halten Sie die Rückseite frei, um einen Wärmestau zu vermeiden.**

### 21 GND/LIFT

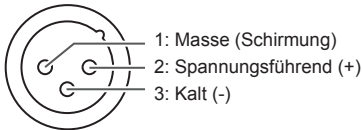
Verbindet die Erdleitung der LINE OUT-Buchse 22 mit der Verstärker-Gehäusemasse (GND). Wenn ein Brummen oder Rauschen zu vernehmen ist, kann Umschalten auf LIFT Abhilfe schaffen.

### 22 LINE OUT

Symmetrischer Ausgang mit Line-Pegel für das Signal, das die Lautsprecher-Simulation\* durchlaufen hat.

\* **Richten Sie den Lautsprecher-Simulationstyp mithilfe der Anwendung „THR HD\_H Utility“ ein.** (→ Seite 17)

Bei Modell **THR100HD** wird das Ausgangssignal von Verstärker I an LINE OUT I gesendet und das Ausgangssignal von Verstärker II an LINE OUT II.



### 23 PHONES

Diese Stereo-Miniklinkenbuchse ist für den Anschluss von Kopfhörern vorgesehen. Das an dieser Buchse ausgegebene Signal durchläuft wie auch das Signal der LINE OUT-Buchse **22** den Lautsprecher-Simulator.

Die Buchse ist zwar als Stereoklinke ausgeführt, es liegt aber an den Klemmen L und R dasselbe Signal an.

Bei Modell **THR100HD** werden die Signale der LINE OUT-Buchsen I und II gemischt und an die Klemmen L und R angelegt.

\* **Wenn ein Stecker an die PHONES-Buchse angeschlossen wird, unterbricht dies die Signalausgabe an den SPEAKER OUT-Buchsen 1/2. Die Signalausgabe an den LINE OUT-Buchsen I/II bleibt unbeeinflusst.**

### 24 EFFECT LOOP SEND/RETURN

Über diesen Ausgang (SEND) und Eingang (RETURN) kann ein externes Effektgerät eingeschleift werden. Anweisungen zum Gebrauch der Effektschleife finden Sie im Abschnitt „Gebrauch der Effektschleife“ (→ Seite 15).

\* **Die Effektschleife kann über den mitgelieferten Fußschalter ein- und ausgeschaltet werden.** (→ Seite 16)

### 25 TO FSW (Fußschalter)

Hier kann der Fußschalter angeschlossen werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Gebrauch des Fußschalters“ (→ Seite 16).

### 26 USB

Über diese Buchse kann ein Computer mit einem USB-Kabel (separat erhältlich) an das Gerät angeschlossen werden.

\* **Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Detailliertere Einstellungen“** (→ Seite 17).

### 27 AC IN

Verbinden Sie das Gerät über das mitgelieferte Netzkabel mit einer Steckdose. Achten Sie zur Sicherheit auf vorschriftsmäßige Erdung.

# Anschließen der Box

## ■ Kennwerte der Box

Prüfen Sie vor dem Anschließen der Box die beiden nachstehenden Kennwerte.

- **Boxenbelastbarkeit**
- **Boxenimpedanz**

## ● Boxenbelastbarkeit

Stellen Sie den Ausgangsleistungs-Schalter an der Rückwand des Verstärkers auf den Wert ein, der der Belastbarkeit\* der am Verstärker anzuschließenden Box entspricht.

\* Die Belastbarkeit kann als „Belastbarkeit“ oder „Spitzenbelastbarkeit“ in den technischen Daten der Box angegeben sein.

## ● Boxenimpedanz

Stellen Sie den Impedanz-Schalter an der Rückwand des Verstärkers auf den Wert ein, der dem Impedanzwert der am Verstärker anzuschließenden Box entspricht.

### SPEAKER



Impedanz-Schalter    Ausgangsleistungs-Schalter

### ⚠ VORSICHT

Bei falscher Einstellung können die Boxen und der Verstärker beschädigt werden.

- Bei der Yamaha-Box THRC212 werden die Kennwerte für Belastbarkeit und Impedanz durch Einstellungen an der Box beeinflusst. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung der mit der THRC212 gelieferten Bedienungsanleitung und richten Sie die Einstellungen vorschriftsmäßig ein.
- Wenn mehrere Boxen angeschlossen werden sollen, berechnen Sie zur korrekten Einstellung die zulässige Belastbarkeit und Gesamtimpedanz des Systems. Halten Sie die Impedanz angeschlossener Geräte außerdem im Bereich von 4 Ω bis 16 Ω.

## ■ Anschlüsse und Einstellungen

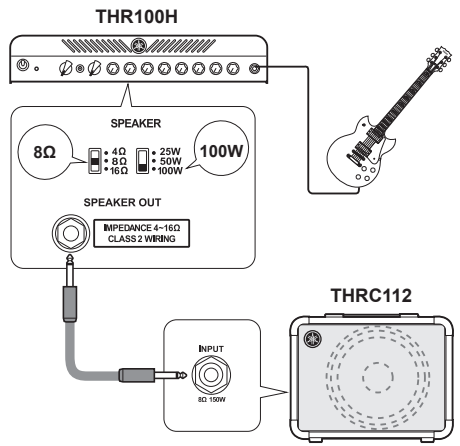
Schließen Sie den Verstärker über ein handelsübliches Lautsprecherkabel (Mono-Klinke an Mono-Klinke) an.

### ⚠ VORSICHT

- Schalten Sie den Verstärker immer AUS, bevor Sie andere Geräte verbinden oder abtrennen. Nichtbeachtung kann einen elektrischen Schlag zur Folge haben.
- Verwenden Sie für diese Verbindung unter keinen Umständen ein Instrumenten- bzw. Gitarrenkabel. Bei Verwendung eines Instrumentenkabels können die Boxen und der Verstärker beschädigt werden.

## ● Anschlussbeispiel 1

Verbinden des THR100H mit einer THRC112 (Belastbarkeit: 150 W, Impedanz: 8 Ω).



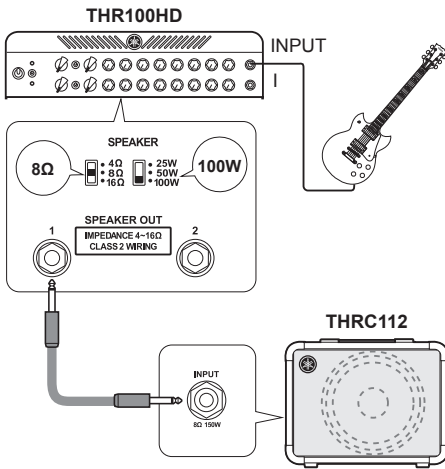


### ● Anschlussbeispiel 2

Verbinden des THR100HD mit einer THRC112 (Belastbarkeit: 150 W, Impedanz: 8 Ω).

#### ⚠ VORSICHT

**Wenn nur eine Box an den Verstärker angeschlossen wird, verwenden Sie immer die Buchse SPEAKER OUT 1.**



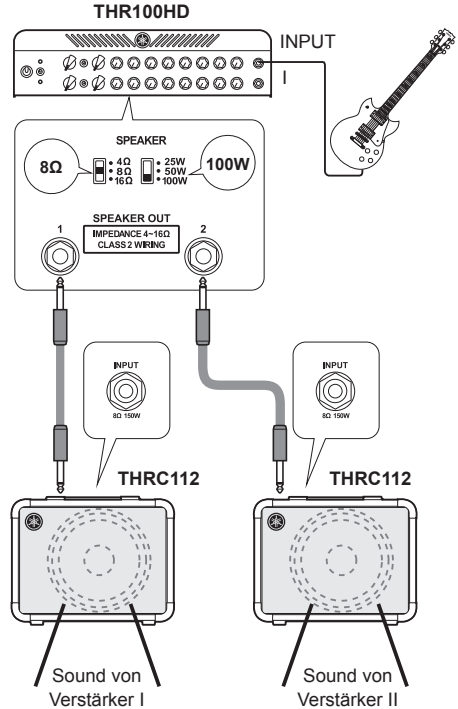
#### THR100HD Einstellung des Verstärker-Wahlschalters und Signalausgabe an die Box

- **Verstärker-Wahlschalter = I**  
Sound von Verstärker I (oben) wird ausgegeben.
- **Verstärker-Wahlschalter = II**  
Sound von Verstärker II (unten) wird ausgegeben.
- **Verstärker-Wahlschalter = I+II**  
Sound von Verstärker I (oben) und Sound von Verstärker II (unten) wird ausgegeben.

**Wenn eine 4-Ω-Box an der Buchse SPEAKER OUT 1 angeschlossen ist, beträgt die Nennausgangsleistung des THR100HD 50 W.**

### ● Anschlussbeispiel 3

Verbinden des THR100HD mit einem THRC112-Boxenpaar (Belastbarkeit: 150 W, Impedanz: 8 Ω).



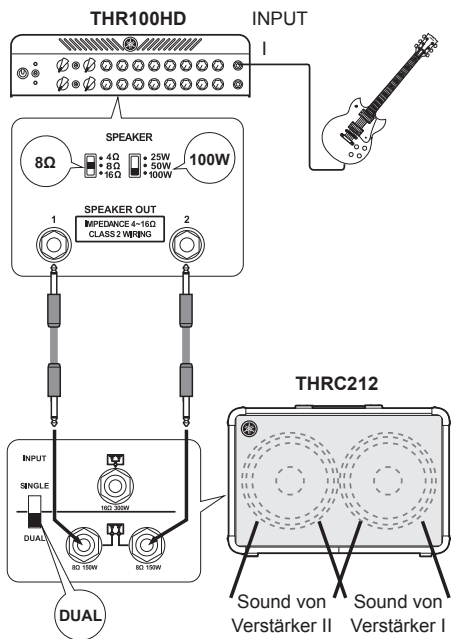
#### THR100HD: Einstellung des Verstärker-Wahlschalters und Signalausgabe an die Box

- **Verstärker-Wahlschalter = I**  
Sound von Verstärker I (oben) wird an der Buchse SPEAKER OUT 1 ausgegeben. An der Buchse SPEAKER OUT 2 liegt kein Signal an.
- **Verstärker-Wahlschalter = II**  
Sound von Verstärker II (unten) wird an der Buchse SPEAKER OUT 2 ausgegeben. An der Buchse SPEAKER OUT 1 liegt kein Signal an.
- **Verstärker-Wahlschalter = I+II**  
Verstärker I (oben) → Buchse SPEAKER OUT 1, Verstärker II (unten) → Buchse SPEAKER OUT 2, separate Ausgangssignale für beide Verstärker.

## Anschließen der Box

### ● Anschlussbeispiel 4

Verbinden des THR100HD mit der THRC212 (Belastbarkeit: 150 W, Impedanz: 8 Ω).

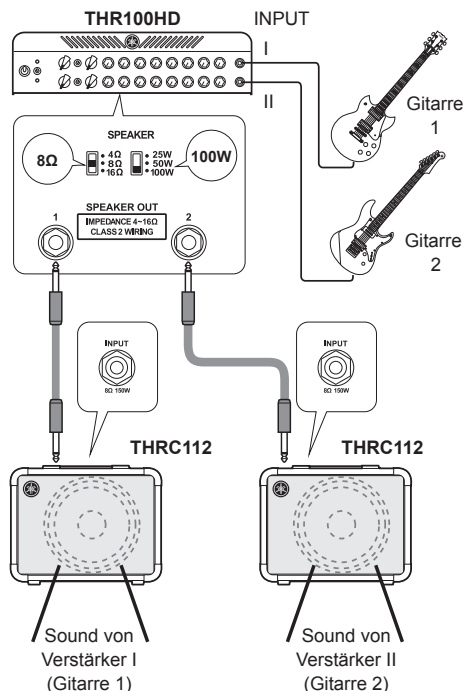


Die beiden Lautsprecherchassis in der Box THRC212 werden unabhängig voneinander angesteuert.

**Die Einstellung des Verstärker-Wahlschalters am THR100HD und die Signalausgabe an die Box sind wie in Beispiel 3.**

### ● Anschlussbeispiel 5

Verbinden des THR100HD mit einem THRC112-Boxenpaar (Belastbarkeit: 150 W, Impedanz: 8 Ω) und Spielen auf zwei Gitarren, die am Verstärker angeschlossen sind.



Die an der Buchse SPEAKER OUT 1 angeschlossene THRC112 gibt den Sound von Verstärker I (Gitarre 1) wieder, die an der Buchse SPEAKER OUT 2 angeschlossene THRC112 den Sound von Verstärker II (Gitarre 2).

**Die Einstellung des Verstärker-Wahlschalters am THR100HD und die Signalausgabe an die Box sind wie in Beispiel 3.**

Wenn an den Buchsen SPEAKER OUT 1 und 2 jeweils eine separate Box angeschlossen ist, beträgt die Nennausgangsleistung des THR100HD 50 W + 50 W.

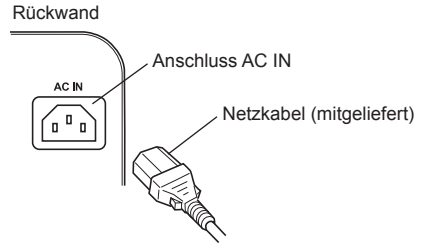
# Netzanschluss

Schließen Sie den buxsenförmigen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an den Anschluss AC IN an der Rückwand und den Netzstecker danach an eine Steckdose an.



**VORSICHT**

**Achten Sie zur Sicherheit auf vorschriftsmäßige Erdung.**



# Gebrauch der Effektschleife

Über die EFFECT LOOP-Buchsen SEND und RETURN kann ein externes Effektgerät eingeschleift werden. (Abbildung 1)

Der mitgelieferte Fußschalter kann zum Ein-/Aus-schalten der Effektschleife verwendet werden. (→ Seite 16)

- \* Die Schaltung für externe Effekte wurde werkseitig auf „seriell“ voreingestellt, kann jedoch mithilfe der Anwendung „THR HD\_H Utility“ auf „parallel“ gesetzt werden. (→ Seite 17)
- \* Verbinden Sie die EFFECT LOOP-Buchse SEND niemals direkt mit der Buchse RETURN.

Die Buchsen SEND und RETURN des **THR100HD** sind für Stereosignale ausgelegt (TRS), wobei an der Spitze (T) das L/MONO-Signal anliegt und am Ring (R) das R-Signal (Abbildung 2).

Wenn Spitze und Ring mit unterschiedlichen externen Effektgeräten beschaltet werden sollen, verwenden Sie ein Einschleifkabel (separat erhältlich) wie das in **Abbildung 2** und schließen die Effektgeräte wie in **Abbildung 3** an.

- \* Wenn zwei externe Effektgeräte wie in **Abbildung 3** angeschlossen werden sollen, setzen Sie den Signalweg für FX LOOP SEND und RETURN mit der Anwendung „THR HD\_H Utility“ auf „separat“ (→ Seite 17).

Abbildung 1

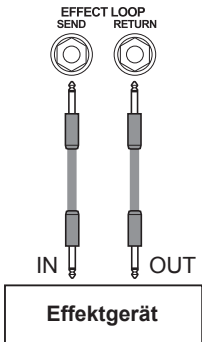


Abbildung 2

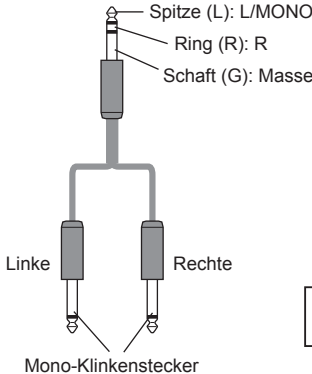
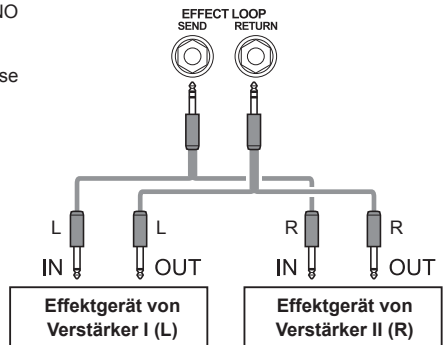


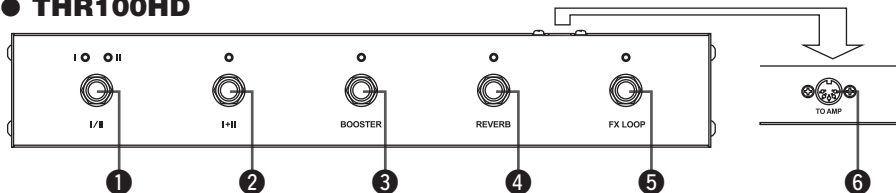
Abbildung 3



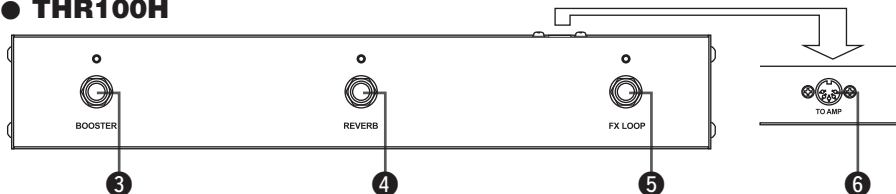
# Gebrauch des Fußschalters

Einige der Funktionen und Schaltereinstellungen des Verstärkers können über den mitgelieferten Fußschalter gesteuert werden.

## ● THR100HD



## ● THR100H



### 1 [THR100HD] I/II

Bewirkt Umstellen des Verstärker-Wahlschalters an der Frontplatte zwischen I und II.

### 2 [THR100HD] I+II

Bewirkt Umstellen des Verstärker-Wahlschalters an der Frontplatte auf I+II (Anzeigelampe leuchtet).

Drücken Sie den Schalter erneut, um die Einstellung des Schalters I/II 1 wieder freizugeben.

### 3 BOOSTER

Zum Ein- und Ausschalten der BOOSTER-Funktion. Die Umschaltung erfolgt für Verstärker I und Verstärker II gleichzeitig.

\* Es wird nur die BOOSTER-Funktion des Verstärkers ein-/ausgeschaltet, dessen BOOSTER-Schalter an der Frontplatte auf EIN steht. Sollten die BOOSTER-Schalter von Verstärker I und Verstärker II an der Frontplatte beide auf AUS stehen, ist dieser Schalter wirkungslos.

### 4 REVERB

Zum Ein-/Ausschalten des Reverb-Effekts. Die Umschaltung erfolgt für Verstärker I und Verstärker II gleichzeitig.

### 5 FX LOOP

Zum Ein-/Ausschalten der EFFECT LOOP-Buchsen SEND und RETURN an der Rückwand. Die Umschaltung erfolgt für Verstärker I und Verstärker II gleichzeitig.

\* Wenn der FX LOOP-Schalter mit der Anwendung „THR HD\_H Utility“ auf „seriell“ gesetzt wurde, wird beim Aktivieren der Schleife nur Ton erzeugt, solange ein externes Effektgerät an den EFFECT LOOP-Buchsen SEND und RETURN angeschlossen ist.

### 6 TO AMP

Verbinden Sie diese Buchse über das mitgelieferte Fußschalterkabel mit der Buchse TO FSW an der Rückwand des Verstärkers.



**VORSICHT**

**Schalten Sie den Verstärker immer aus, bevor Sie hier ein Kabel anschließen.**

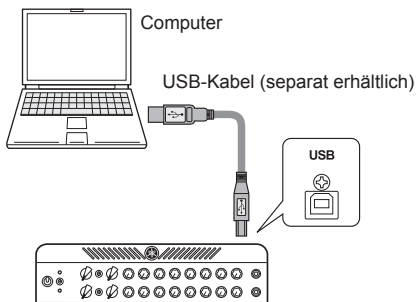
# Detailliertere Einstellungen

## ■ Anschluss an einen Computer

Wenn Sie einen Computer an der USB-Buchse des Verstärkers anschließen, erhalten Sie Zugriff auf die nachstehenden Funktionen.

- Bearbeiten von Verstärkereinstellungen mit der Anwendung „THR HD\_H Utility“.
- Aktualisieren der Systemfirmware.

Zum Verbinden des Verstärkers mit einem Computer benötigen Sie ein handelsübliches USB-Kabel.



## Vorsichtshinweise bezüglich der USB-Buchse

Beachten Sie die nachstehenden Punkte, wenn Sie einen Computer mit der USB-Buchse des THR verbinden. Bei Nichtbeachtung kann der Computer sich aufhängen, und im Extremfall können Daten korrumpiert werden oder verloren gehen. Sollte der sich der Computer aufhängen, starten Sie die Anwendung oder den Computer neu.

### ⚠ VORSICHT

- Verwenden Sie unbedingt ein USB-Kabel Typ A-B mit einer Länge von weniger als drei (3) Metern. USB-3.0-Kabel sind nicht kompatibel.
- Wecken Sie den Computer aus dem Schlaf-/Sleep-/Standby-Modus, bevor Sie ihn mit der USB-Buchse verbinden.
- Beenden Sie stets alle auf dem Computer ausgeführten Anwendungen, bevor Sie das USB-Kabel anschließen oder abtrennen, und stellen Sie die Lautstärke am Computer auf Minimum.

- Warten Sie nach dem Anschließen oder Abtrennen des USB-Kabels mindestens 6 Sekunden lang.
- Beim Verbinden des Verstärkers mit einem Computer kann die Toneingabe/-ausgabe am Computer blockiert werden. Wechseln Sie in diesem Fall ggf. zu einem anderen Gerät.

## ■ Gebrauch der Anwendung „THR HD\_H Utility“

„THR HD\_H Utility“ ist eine spezielle Anwendung, die es dem Benutzer ermöglicht, detaillierte Einstellungen einzurichten, die mit den Reglern an der Frontplatte nicht möglich sind.

### ● Funktionen der Anwendung „THR HD\_H Utility“

- Einstellen des Typs für den internen BOOSTER (3 Typen).
- Einstellen des Schaltungstyps (seriell/parallel) für die Effektschleife.
- Einstellen des Typs für den internen RE-VERB-Effekt (4 Typen).
- Einstellen des Noise-Gate-Pegels (AUS/1/2/3)
- Einstellen der Lautsprechersimulation für jeden Verstärkertyp.
- Umschalten des FX LOOP SEND/RETURN-Signalwegs (separat/gemischt).

### ● Download der Anwendung „THR HD\_H Utility“

Bevor Sie den Computer an den Verstärker anschließen, müssen Sie die Anwendung „THR HD\_H Utility“ sowie den erforderlichen Treiber von der nachstehenden Yamaha-Website herunterladen und installieren.

<http://download.yamaha.com/>

- \* Prüfen Sie auf der Website auch die Angaben bezüglich der Systemanforderungen.

### ● Installieren des Treibers

1. Besuchen Sie die nachstehende Website und laden Sie die neueste Version des Treibers „Yamaha Steinberg USB Driver“ herunter. Die Datei wird dabei dekomprimiert und öffnet sich.

<http://download.yamaha.com/>

- \* Prüfen Sie auf der Website auch die Angaben bezüglich der Systemanforderungen.
- \* Seien Sie sich vor Gebrauch bitte bewusst, dass die Software auch dann möglicherweise nicht einwandfrei arbeitet, wenn Ihr Computer alle Anforderungen erfüllt.
- \* Der Treiber „Yamaha Steinberg USB Driver“ wird unter Umständen ohne Vorankündigung aktualisiert. Besuchen Sie die obige Website daher von Zeit zu Zeit, um die neuesten Informationen und Aktualisierungen in Erfahrung zu bringen.

2. Installieren Sie den Treiber „Yamaha Steinberg USB Driver“ auf Ihrem Computer. Richten Sie sich dabei nach den Anweisungen in der Installationsanleitung, die Teil der heruntergeladenen Daten ist.

### ● Installieren der Anwendung „THR HD\_H Utility“

1. Besuchen Sie die nachstehende Website und laden Sie die Anwendung „THR HD\_H Utility“ herunter.  
<http://download.yamaha.com/>
  - \* Prüfen Sie auf der Website auch die Angaben bezüglich der Systemanforderungen.
2. Starten Sie die heruntergeladene Datei und folgen Sie zur Installation der Anwendung „THR HD\_H Utility“ den Anweisungen am Bildschirm.
3. Entnehmen Sie Informationen zu Einstellung und Bedienung der Anwendung „THR HD\_H Utility“ der Bedienungsanleitung oder Hilfe der Anwendung „THR HD\_H Utility“.

### ● Gebrauch der Anwendung „THR HD\_H Utility“

1. Verbinden Sie den Computer über ein USB-Kabel mit dem THR100HD/THR100H. (→ Seite 17)
2. Schalten Sie den THR100HD/THR100H ein und starten Sie dann die Anwendung „THR HD\_H Utility“.
3. Verwenden Sie Anwendung „THR HD\_H Utility“ zum Einrichten von Einstellungen. Änderungen an Einstellungen werden im Verstärker gespeichert.
  - \* Weitere Informationen zu detaillierten Einstellungen und zum Gebrauch der Anwendung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Anwendung „THR HD\_H Utility“.

### ■ Aktualisieren der Firmware des Verstärkers

Aktualisierungen der Verstärker-Firmware sorgen für nachträgliche Verbesserungen des Geräts.

Folgen Sie zur Aktualisierung des THR100HD/THR100H den nachstehenden Anweisungen.

- \* Installieren Sie die neueste Version des Treibers „Yamaha Steinberg USB Driver“, bevor Sie fortfahren. (→ Seite 17)

### ● Aktualisierungsvorgang

1. Besuchen Sie die nachstehende Website und laden Sie die Datei „THR HD\_H Updater“ herunter.  
<http://download.yamaha.com/>
  - \* Prüfen Sie auf der Website auch die Angaben bezüglich der Systemanforderungen.
2. Entpacken Sie die heruntergeladene Datei (komprimierte ZIP-Datei).
3. Führen Sie „THR HD\_H Updater“ aus.
  - \* Genaue Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung von „THR HD\_H Updater“.

# Störungsbeseitigung

## Das Gerät lässt sich nicht einschalten

- Ist das Netzkabel richtig angeschlossen?  
(→ Seite 15)

## Kein Ton

- Ist das Gerät richtig an der INPUT-Buchse angeschlossen?
- **THR100HD:** Ist das Gerät an der Buchse INPUT II angeschlossen? Wenn nur ein Gerät verwendet wird, muss dieses an der Buchse INPUT I angeschlossen sein.
- Ist der Lautstärkereglern am Gerät aufgedreht?
- Steht der Regler GAIN, MASTER oder VOLUME auf „0“?
- Ist der Verstärker-Wahlschalter richtig eingestellt?
- Ist die Box richtig angeschlossen? (→ Seite 12)
- Beim Verstärkertyp CLEAN wird kein Ton erzeugt, wenn die Klangregler auf „0“ stehen.
- Sind Kopfhörer an der PHONES-Buchse angeschlossen?
- Ist das Kabel zwischen Gerät und Verstärker beschädigt?
- Ist das Kabel zwischen Verstärker und Box beschädigt?
- Steht der FX LOOP-Fußschalter auf EIN, ohne dass ein externes Effektgerät an den EFFECT LOOP-Buchsen SEND und RETURN angeschlossen ist? (→ Seite 17)

## Tonwiedergabe stoppt beim Spielen

### 1) Die Anzeigelampe am Frontgrill leuchtet nicht

- Die Überhitzungsschutzschaltung ist angesprochen, wodurch die Signalausgabe an der SPEAKER OUT-Buchse unterbrochen wurde. Warten Sie, bis der Verstärker sich abgekühlt hat, und schalten Sie ihn wieder ein. Sollte die Überhitzungsschutzschaltung erneut ansprechen, ziehen Sie den Netzstecker und wenden sich an den Yamaha-Händler, bei dem das Gerät erworben wurde.
- Die Spitze des Steckers am Ende des Lautsprecherkabels berührt Masse oder ist statischer Elektrizität ausgesetzt, was einen Kurzschluss verursacht. Prüfen Sie das Lautsprecherkabel und schalten Sie das Gerät nach Beseitigen der Ursache AUS und dann wieder EIN. Sollte die Überhitzungsschutzschaltung erneut ansprechen, schalten Sie es unverzüglich aus, ziehen den Netzstecker und wenden sich an den Yamaha-Händler, bei dem das Gerät erworben wurde.

### 2) Gerät ist AUS

- Die internen Schaltungen arbeiten möglicherweise nicht einwandfrei. Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Yamaha-Händler, bei dem das Gerät erworben wurde.

# Technische Daten

## Digital-Sektion

- **Interne Verstärkersimulationen**  
SOLID, CLEAN, CRUNCH, LEAD, MODERN
- **Interne Effekte**  
BOOSTER (WHITE/GREEN/AMBER\*)  
REVERB (SPRING/PLATE/ROOM/HALL\*)  
NOISE GATE\*  
SPEAKER SIMULATION\*  
\* Verfügbar nur über „THR HD\_H Utility“.

## Regler/Schalter

### THR100HD

**Verstärker I, II gemeinsam:** Ein/Aus-Schalter, Verstärker-Wahlschalter, Impedanz-Schalter, Ausgangsleistungs-Schalter, GND/LIFT-Schalter

**Verstärker I, II separat:** Verstärkertyp-Wahlschalter, BOOSTER-Schalter, BOOSTER, GAIN, MASTER, BASS, MIDDLE, TREBLE, PRESENCE, REVERB, VOLUME, POWER SECTION-Wahlschalter, CLASS-Schalter

### THR100H

Ein/Aus-Schalter, Verstärkertyp-Wahlschalter, BOOSTER-Schalter, BOOSTER, GAIN, MASTER, BASS, MIDDLE, TREBLE, PRESENCE, REVERB, VOLUME, POWER SECTION-Wahlschalter, CLASS-Schalter, Impedanz-Schalter, Ausgangsleistungs-Schalter, GND/LIFT-Schalter

## Anschlüsse

### THR100HD

INPUT I, II (Standard-Mono-Klinkenbuchse)  
PHONES (Stereo-Miniklinkenbuchse)  
SPEAKER OUT 1/2 (Standard-Mono-Klinkenbuchse)  
EFFECT LOOP SEND/RETURN (Standard-Stereo-Klinkenbuchse)  
LINE OUT 1/2 (XLR, männlich)  
TO FSW (5-polig DIN)  
USB 2.0 (Typ B)  
AC IN (3-polig)

### THR100H

INPUT (Standard-Mono-Klinkenbuchse)  
PHONES (Stereo-Miniklinkenbuchse)  
SPEAKER OUT (Standard-Mono-Klinkenbuchse)  
EFFECT LOOP SEND/RETURN (Standard-Stereo-Klinkenbuchse)  
LINE OUT (XLR, männlich)  
TO FSW (5-polig DIN)  
USB 2.0 (Typ B)  
AC IN (3-polig)

## Eingangsepegel

INPUT : -10 dBu/1M $\Omega$

## Nennausgangsleistung

### THR100HD

Nur SPEAKER OUT 1: 100 W (50 W bei 4  $\Omega$ )  
SPEAKER OUT 1+2: 50 W + 50 W

### THR100H

100W

## Stromversorgung

Wechselspannung 100 V – 240 V, 50/60 Hz

## Leistungsaufnahme

THR100HD: 60 W

THR100H: 40 W

## Abmessungen (B x T x H)

THR100HD: 445×248×125 mm

THR100H: 445×248×95 mm

## Gewicht

THR100HD: 4,2 kg

THR100H: 3,6 kg

## Zubehör

### THR100HD

- Netzkabel x 1
- Spezieller Fußschalter (5 Schalter) x1
- 5-poliges DIN-Fußschalterkabel x1
- Bedienungsanleitung (dieses Heft) x 1

### THR100H

- Netzkabel x 1
- Spezieller Fußschalter (3 Schalter) x1
- 5-poliges DIN-Fußschalterkabel x1
- Bedienungsanleitung (dieses Heft) x 1

\* *Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.*





## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>